

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное образовательное учреждение высшего образования "Иркутский государственный университет"
Институт филологии, иностранных языков и медиакоммуникации

План одобрен Ученым советом вуза

Протокол № 10 от 30.06.2022

УЧЕБНЫЙ ПЛАН

Проректор по учебной работе

УТВЕРЖДАЮ

А.И. Вокин

по программе магистратуры

45.04.02

45.04.02 Лингвистика

Программа магистратуры: Лингвистическое сопровождение туристической деятельности, основы интерпретации наследия, устного и письменного перевода
Кафедра: Перевода и переводоведения
Факультет: иностраннных языков



Квалификация: магистр

Год начала подготовки (по учебному плану)

2023

Форма обучения: Очно-заочная

Учебный год

2023-2024

Срок получения образования: 2 г. 6 м.

Образовательный стандарт (ФГОС)

№ 992 от 12.08.2020

Код	Области профессиональной деятельности и (или) сферы профессиональной деятельности. Профессиональные стандарты
04	КУЛЬТУРА, ИСКУССТВО
04.005	ЭКСКУРСОВОД (ГИД)
04.015	СПЕЦИАЛИСТ В ОБЛАСТИ ПЕРЕВОДА

Основной	Типы задач профессиональной деятельности
+	переводческий
+	научно-исследовательский

СОГЛАСОВАНО

Начальник УМУ

Директор

 / Д.А. Матвеев/
 / М.Б. Ташлыкова/

Календарный учебный график

Мес	Сентябрь					Октябрь				Ноябрь				Декабрь				Январь				Февраль				Март				Апрель				Май				Июнь				Июль				Август							
	Числа	1-7	8-14	15-21	22-28	29-5	6-12	13-19	20-26	27-2	3-9	10-16	17-23	24-30	1-7	8-14	15-21	22-28	29-4	5-11	12-18	19-25	26-1	2-8	9-15	16-22	23-1	2-8	9-15	16-22	23-29	30-5	6-12	13-19	20-26	27-3	4-10	11-17	18-24	25-31	1-7	8-14	15-21	22-28	29-5	6-12	13-19	20-26	27-2	3-9	10-16	17-23	24-31
Нед	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	
I																		*	*	Э	Э	К																															
II	У	У	У	У														*	*	Э	Э	К																															
III	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Пд	Пд	Пд	Пд	Д	Д	Д	Д	Д	Д	*	*	Д	К	К	К	К	К	К	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	

Сводные данные

		Курс 1			Курс 2			Курс 3			Итого
		Сем. 1	Сем. 2	Всего	Сем. 3	Сем. 4	Всего	Сем. 5	Сем. 6	Всего	
	Теоретическое обучение	17 2/6	20	37 2/6	13 2/6	20	33 2/6	1		1	71 4/6
Э	Экзаменационные сессии	2	2	4	2	2	4				8
У	Учебная практика				4		4				4
Н	Научно-исслед. работа							8		8	8
Пд	Преддипломная практика							4		4	4
Д	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы							6		6	6
К	Каникулы	1 4/6	8	9 4/6	1 4/6	8	9 4/6	6		6	25 2/6
*	Нерабочие праздничные дни (не включая воскресенья)	1 (6 дн)		1 (6 дн)	1 (6 дн)		1 (6 дн)	1 (6 дн)		1 (6 дн)	3 (18 дн)
	Продолжительность обучения	более 39 нед.			более 39 нед.			не менее 12 нед. и не более 39 нед.			
	Итого	22	30	52	22	30	52	26		26	130

ПРАКТИКИ Учебный план магистратуры 'v45.04.02_22_123_1 k_Interpret..plx', код направления 45.04.02, год начала подготовки 2023

Название практики	Курс	Сем. курса	Кафедра	+	Продолжительность (недель)	Студ.	Часов				
							на студента	на студента в неделю	на подгруппу	на подгруппу в неделю	
Вид практики: Учебная практика											
Переводческая практика	2	1			4						
			131	+	4	8		1			
			131		4						
Вид практики: Преддипломная практика											
Преддипломная практика	3	1			4						
			131	+	4						
Вид практики: Научно-исследовательская работа											
Научно-исследовательская работа	3	1			8						
			131	+	8						
	Итого по факту					16					
	Итого по плану					16					

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ КОМПЕТЕНЦИЙ Учебный план магистратуры 'v45.04.02_22_123_1_k_Interpret..plx', код направления 45.04.02, год начала подготовки 2023

Индекс	Наименование	Формируемые компетенции
Б1	Дисциплины (модули)	УК-1; УК-2; УК-3; УК-4; УК-5; УК-6; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ПК-1; ПК-2; ПК-3
Б1.О	Обязательная часть	УК-1; УК-2; УК-3; УК-4; УК-5; УК-6; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7
Б1.О.01	Управление исследовательской и проектной деятельностью	УК-1; УК-2; УК-3; УК-6
Б1.О.02	Иностранный язык в сфере профессиональной деятельности	УК-4
Б1.О.03	Теория и практика межкультурной коммуникации	УК-5
Б1.О.04	История и методология науки	ОПК-2
Б1.О.05	Общее языкознание и история лингвистических учений	ОПК-2
Б1.О.06	Современная теоретическая лингвистика: проблемы, школы, персоналии	ОПК-3
Б1.О.07	Современные технологии обработки вербальной информации	ОПК-6; ОПК-7
Б1.О.08	Основы интерпретации исторического, культурного и природного наследия	ОПК-5
Б1.О.09	Общая теория перевода	ОПК-1
Б1.О.10	Английский язык в туристической сфере	ОПК-4
Б1.О.11	Межкультурная коммуникация и лингвострановедение	ОПК-5
Б1.О.12	Интерпретативное планирование, хостинг и основы экономики впечатлений	ОПК-5
Б1.В	Часть, формируемая участниками образовательных отношений	УК-1; УК-6; ПК-1; ПК-2; ПК-3
Б1.В.01	Информационные технологии в переводе и туристической деятельности	ПК-2
Б1.В.02	Английский язык в экскурсионной деятельности	ПК-1; ПК-2; ПК-3
Б1.В.ДВ.01	Элективные дисциплины 1	ПК-1
Б1.В.ДВ.01.01	Основы письменного перевода с русского на английский	ПК-1
Б1.В.ДВ.01.02	Основы письменного перевода с английского на русский	ПК-1
Б1.В.ДВ.01.03	Социокультурная реабилитация и адаптация инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья	УК-1
Б1.В.ДВ.02	Элективные дисциплины 2	ПК-1
Б1.В.ДВ.02.01	Основы устного перевода с английского на русский	ПК-1
Б1.В.ДВ.02.02	Основы устного перевода с русского на английский	ПК-1
Б1.В.ДВ.02.03	Основы личностного и профессионального роста	УК-6
Б2	Практика	УК-1; УК-2; УК-3; УК-4; УК-5; УК-6; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ПК-1; ПК-2; ПК-3
Б2.О	Обязательная часть	УК-1; УК-2; УК-3; УК-4; УК-5; УК-6; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ПК-1; ПК-2; ПК-3
Б2.О.01(У)	Переводческая практика	УК-4; ОПК-4
Б2.О.02(Па)	Преддипломная практика	УК-1; УК-2; УК-3; УК-4; УК-5; УК-6; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ПК-1; ПК-2; ПК-3
Б2.В	Часть, формируемая участниками образовательных отношений	ПК-1; ПК-2; ПК-3
Б2.В.01(Н)	Научно-исследовательская работа	ПК-1; ПК-2; ПК-3
Б3	Государственная итоговая аттестация	УК-1; УК-2; УК-3; УК-4; УК-5; УК-6; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ПК-1; ПК-2; ПК-3
Б3.01(Д)	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	УК-1; УК-2; УК-3; УК-4; УК-5; УК-6; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ПК-1; ПК-2; ПК-3
ФТД	Факультативные дисциплины	ПК-1; ПК-2
ФТД.01	Экскурсоведение и методика проведения экскурсий	ПК-1
ФТД.02	Стратегический менеджмент индустрии впечатлений	ПК-2
Б4	Факультативы	

СВОДНЫЕ ДАННЫЕ Учебный план магистратуры 'v45.04.02_22_123_1_k_Interpret..plx', код направления 45.04.02, год начала подготовки 2023

	Итого						Курс 1			Курс 2			Курс 3		
	Баз.%	Вар.%	ДВ(от Вар.)%	з.е.			Всего	Сем. 1	Сем. 2	Всего	Сем. 3	Сем. 4	Всего	Сем. 5	Сем. 6
				Мин.	Макс.	Факт									
Итого (с факультативами)				111	131	122	53	26	27	42	23	19	27	27	
Итого по ОП (без факультативов)				109	129	120	53	26	27	40	23	17	27	27	
Дисциплины (модули)	70%	30%	65.3%	85	90	87	53	26	27	34	17	17			
Обязательная часть				40	70	61	46	25	21	15	9	6			
Часть, формируемая участниками образовательных отношений				20	40	26	7	1	6	19	8	11			
Практика	50%	50%	0%	15	30	24				6	6		18	18	
Обязательная часть				10	15	12				6	6		6	6	
Часть, формируемая участниками образовательных отношений				10	15	12							12	12	
Государственная итоговая аттестация				9	9	9							9	9	
Факультативные дисциплины				2	2	2				2		2			
Факультативы															
Учебная нагрузка (акад.час/нед)	ОП, факультативы (в период ТО)					39.9	-	48	45.2	-	40.7	29.1	-		
	ОП, факультативы (в период экз. сессий)					43.4	-	52.5	34.5	-	35	51.5	-		
	в период гос. экзаменов						-			-			-		
Контактная работа в период ТО (акад.час/нед)	ОП					17.2	-	17.7	18.3	-	17.9	16	-		
Суммарная контактная работа (акад. час)	Блок Б1					1229	-	306	365	-	238	320	-		
	Блок Б2					600	-			-	152		-	448	
	Блок Б3					30	-			-			-	30	
	Блок ФТД					60	-			-		60	-		
	Итого по всем блокам					1919	-	306	365	-	390	380	-	478	
Аудиторная нагрузка (акад.час/нед)	ОП					13.4	-	13.7	14	-	13.7	13	-		
Обязательные формы контроля	ЭКЗАМЕН (Эк)						6	3	3	7	2	5			
	ЗАЧЕТ (За)						5	3	2	3	3				
	ЗАЧЕТ С ОЦЕНКОЙ (ЗаО)						6	2	4	3	2	1	2	2	
Процент ... занятий от аудиторных (%)	лекционных					22.55%									
	в интерактивной форме					100%									
Объем обязательной части от общего объема программы (%)						60.8%									
Объем конт. работы от общего объема времени на реализацию дисциплин (модулей) (%)						39.24%									